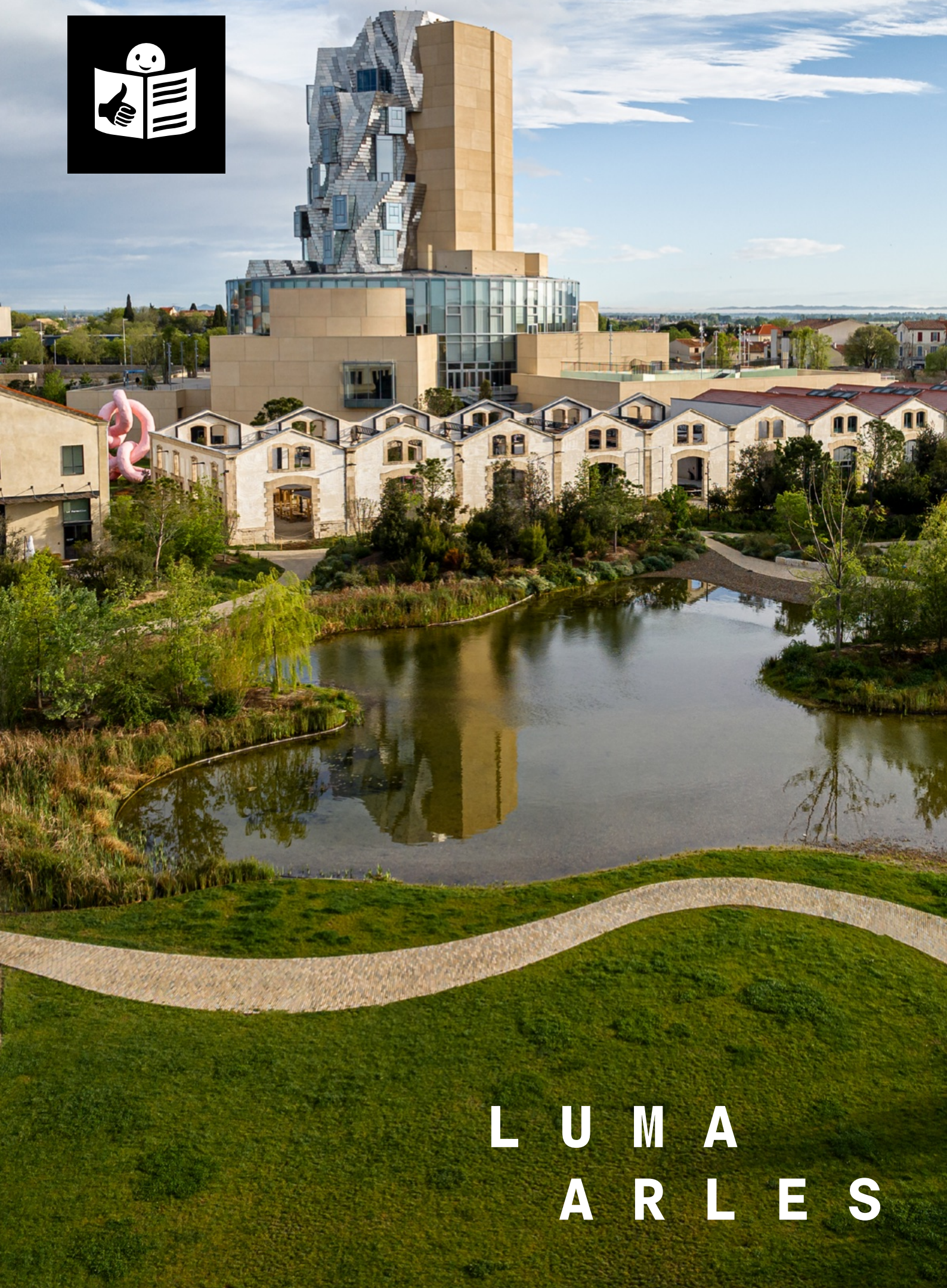
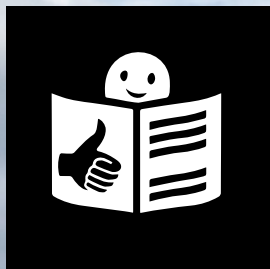
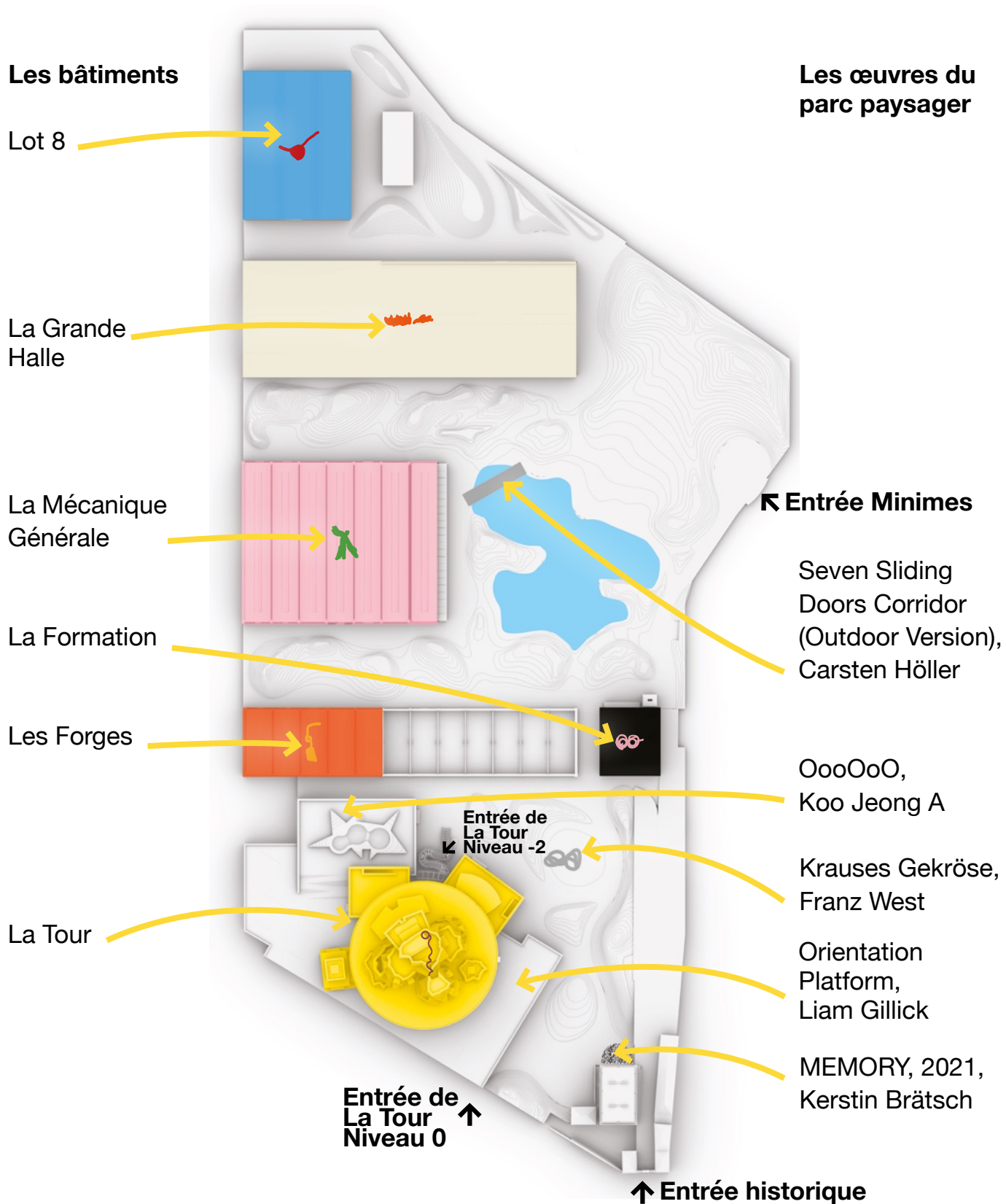




L U M A
A R L E S

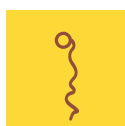
Parc des Ateliers



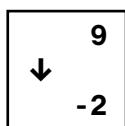
Bienvenue à LUMA ARLES

Ce livret présente quelques œuvres et salles de La Tour et du parc paysager.

Pour trouver les œuvres :



Les œuvres avec ce symbole sont dans La Tour.



Les œuvres et salles de La Tour
sont présentées du Niveau 9 au Niveau -2.
Le numéro d'étage est indiqué.



Les œuvres avec ce symbole sont dans le parc paysager.

Les chargés d'accueil sont là pour m'accueillir et me parler des œuvres.

Open Space, Konstantin Grcic



9

8

Konstantin Grcic a aménagé les Niveaux 9 et 8 de La Tour.

Konstantin Grcic est un designer.

Un designer est une personne qui imagine des objets ou des espaces.

Le Niveau 8 s'appelle « Open Space ». Cela veut dire « Espace ouvert ».

Konstantin Grcic a créé un espace qui ressemble à la rue.

Je peux voir :



Des
lampadaires
comme dans le
parc paysager

Des bancs
en bois

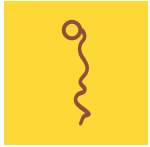
Des poubelles
comme dans
la rue

Un sol comme
dehors devant
La Tour

Je peux regarder par les fenêtres et aller sur la terrasse.

Je peux voir la ville d'Arles et la région tout autour.

Day Light Songs (biting the air), Helen Marten



9

8



Helen Marten a créé une œuvre appelée « Day Light Songs (biting the air) ». Cela veut dire « Chants de la lumière du jour (mordre l'air) ».

L'œuvre est visible dans les escaliers entre les Niveaux 9, 8 et 7. Elle est divisée en 3 parties.



Je ne peux pas voir les 3 parties en même temps.
Je dois me déplacer dans les escaliers pour les découvrir.
L'œuvre est comme un puzzle.



L'œuvre se compose de vitraux et de cadres en métal.
Les vitraux sont des panneaux de verre colorés qui laissent passer la lumière.
Ils sont plus ou moins transparents.

La bibliothèque est en feu



3

**Je demande un billet à l'entrée de La Tour
pour découvrir La bibliothèque est en feu.**

J'entre dans une bibliothèque étrange.
Parfois tout est calme et silencieux.
Parfois tout s'anime.



Je peux me déplacer dans tout l'espace.
Je peux m'asseoir partout.
Je reste aussi longtemps que je veux.



Je peux :

- Ouvrir les livres
- Regarder les films
- Jouer aux jeux vidéo

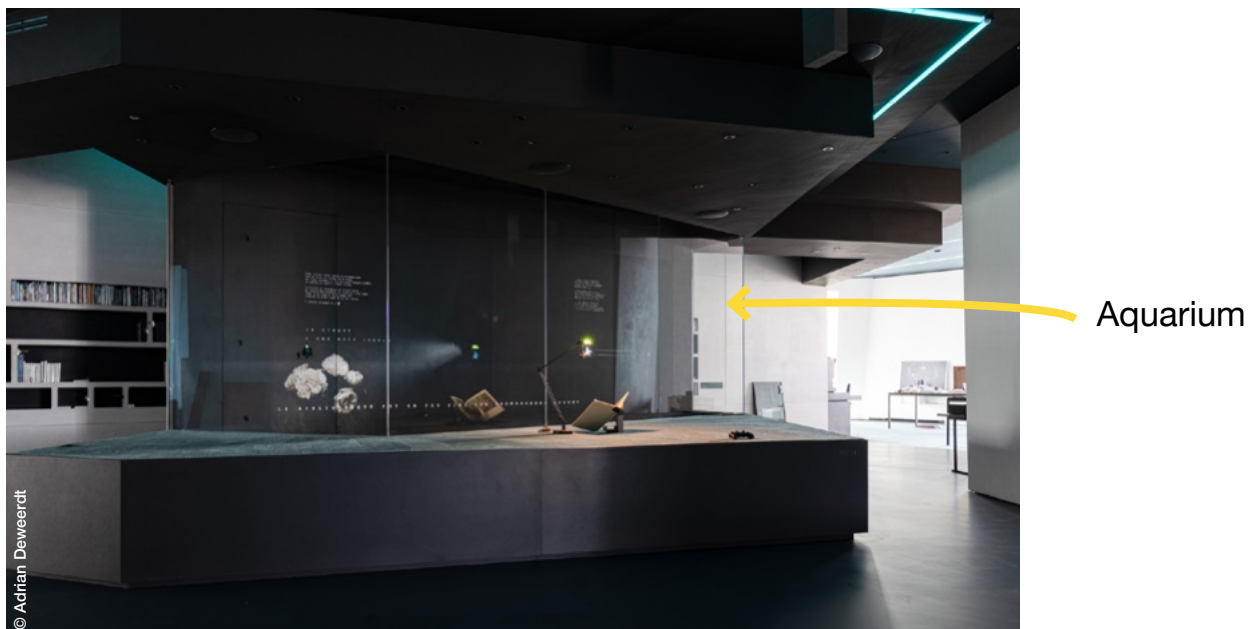


Je vois des machines à imprimer des objets.
Les objets imprimés s'appellent Glyphes.
Je peux prendre les Glyphes dans mes mains.



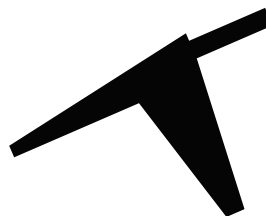


Je vois une boîte en verre au centre de l'espace.
 Cette boîte s'appelle Aquarium.
 Dans l'Aquarium je vois des textes et des images en mouvement.



Je vois des lumières changer de couleur.

Où est cette forme ? Que peut-elle représenter ?



Take Your Time, Ólafur Elíasson



Ólafur Elíasson crée des œuvres autour des éléments naturels comme :

- La lumière
- Les reflets



L'œuvre s'appelle « Take Your Time ». Cela veut dire « Prends ton temps ».



L'œuvre est un miroir accroché
au plafond du Niveau 2.
Le miroir tourne sur lui-même.



L'œuvre est visible depuis le
Niveau 0 de La Tour.

Je dois lever les yeux vers le haut
au centre de l'escalier pour la voir.

Le miroir se trouve au-dessus de 2 escaliers enroulés comme une spirale.

Quand je regarde le miroir, l'escalier se reflète dedans.
J'ai l'impression que l'escalier est sans fin et qu'il tourne.
Cette œuvre me donne une impression de tourbillon.



Laguna Gloria, Liam Gillick



Liam Gillick a créé une œuvre au Niveau 2 de La Tour.
Cette œuvre s'appelle « Laguna Gloria ».



Laguna Gloria est un lieu aux États-Unis.
Liam Gillick a filmé Laguna Gloria.



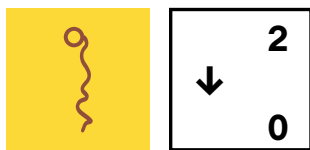
Je peux voir des images tirées de ce film.
Certaines images ont été découpées.
Les sons que j'entends viennent aussi du film.



Laguna Gloria est comme un jardin au cœur de La Tour.



Isometric Slides, Carsten Höller



Je peux voir 2 toboggans quand j'entre dans La Tour.

Ces toboggans sont une œuvre de Carsten Höller.

L'œuvre s'appelle « Isometric Slides ».

Cela veut dire « Toboggans de même longueur ».

Cette œuvre est constituée de 2 toboggans en spirale.



Les toboggans permettent de glisser du Niveau 2
au Niveau 0 de La Tour.

Le toboggan est un moyen de se déplacer
comme les escaliers ou les ascenseurs.



Je peux :

- Glisser dans le toboggan
- Regarder les gens descendre.

Comment utiliser les toboggans ?



Pour utiliser les toboggans, je dois :

- Aller au Niveau 2 de La Tour
- Attendre mon tour
- Mesurer au moins 1 mètre 10.

Je peux être mesuré au départ des toboggans.



Un chargé d'accueil est là pour m'aider au départ des toboggans.
Je dois écouter les consignes de sécurité.



Je dois descendre sur une couverture.

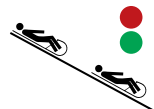
Le chargé d'accueil me montre comment m'installer sur la couverture.



Je ne dois pas prendre mes affaires dans le toboggan.



J'attends que le feu soit vert pour monter dans le toboggan.



Je glisse les pieds en avant.



Je sors du toboggan rapidement en arrivant en bas.



Je rends la couverture au chargé d'accueil.

Cette œuvre est adaptée aux personnes en fauteuil roulant.



Dans la forêt, Etel Adnan



1

Etel Adnan a créé une œuvre dans l'auditorium.
L'œuvre d'Etel Adnan est une peinture murale en céramique.



Elle recouvre tout le mur du fond de l'auditorium.



L'auditorium est une salle aménagée comme un théâtre.
Je peux m'asseoir et assister à un événement.

Cette œuvre est composée de 4 dessins
d'arbres qui bougent avec le vent.
C'est pour cela que son nom est « Dans la forêt ».



OooOoO, Koo Jeong A



Dehors, le skatepark est aussi une œuvre d'art.
Il a été créé par l'artiste Koo Jeong A.



Le skatepark est recouvert d'une peinture verte qui brille la nuit.

Les creux dans le skatepark ressemblent à la lettre O.

C'est pour cela que son nom est « OooOoO ».

La forme extérieure du skatepark ressemble à une étoile.



Le skatepark se trouve sur une terrasse à côté de La Tour.
Je peux voir le skatepark depuis les terrasses du Niveau 1 de La Tour.

Je peux accéder au skatepark librement depuis la rue.
Au skatepark je peux faire du skateboard, du roller,
de la trottinette, du vélo.



Danny / No More Reality, Philippe Parreno



0

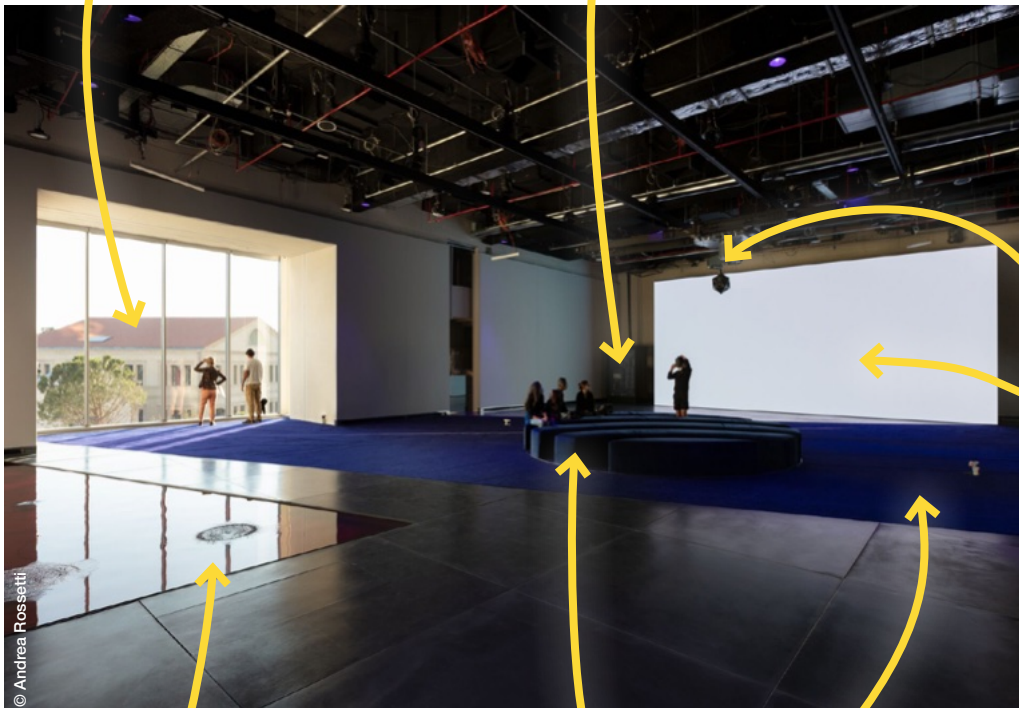
Philippe Parreno a créé une œuvre appelée « Danny ».

Toute la salle fait partie de l'œuvre.

Je peux trouver :

Une vitre avec un store.
Le store est fermé
pendant le film.

Un ordinateur dans
une armoire vitrée



Un robot articulé
qui se déplace

Un grand écran

Un bassin
avec de l'eau

Des canapés bleus
qui tournent

Une moquette bleue

Je peux voir un grand écran.

Un film est projeté plusieurs fois par jour sur cet écran.



Le film s'appelle « No More Reality ». Cela veut dire « Assez de réalité ».

Le film dure 1h15. Je peux le regarder entièrement ou en partie.

Il est constitué de plusieurs morceaux de 10 films de l'artiste.



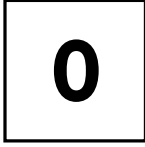
© Andrea Rossetti

Dans cette salle je peux :

- M'asseoir pour regarder le film
- Me déplacer dans tout l'espace
- Regarder les différents éléments qui composent l'œuvre.



Drum Café, Rirkrit Tiravanija



Le Drum Café est un restaurant.
C'est l'œuvre de l'artiste Rirkrit Tiravanija.



Rirkrit Tiravanija crée souvent des œuvres autour :

- De la cuisine
- Du partage



Une grande tapisserie est accrochée au mur.

Je peux voir un champ de tournesols fanés.



La tapisserie est faite en laine de moutons mérinos.



La laine est colorée avec des teintures végétales naturelles.



Une partie des murs est en tige de tournesol.



Au Drum Café je peux :

- Entrer librement pour regarder
- Manger et boire tout au long de la journée

Pour manger au Drum Café, je demande à une personne sur place.



Krauses Gekröse, Franz West



Cette sculpture est une œuvre de Franz West.

Elle s'appelle « Krauses Gekröse ».
Cela désigne une partie de l'intestin.

Cette œuvre est très haute. Elle mesure 13 mètres.

Elle est peinte en rose.
Elle est faite de métal.



On dirait que
des morceaux
ont été cousus
ensemble.

Orientation Platforms, Liam Gillick



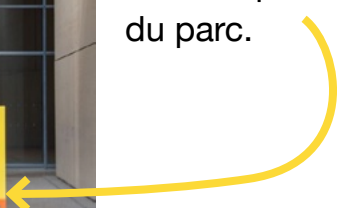
Liam Gillick a créé plusieurs sculptures dans le parc paysager.

Ces sculptures s'appellent « Orientation Platforms ».
Cela veut dire « Plateformes d'orientation ».

Ces sculptures peuvent être utilisées pour se retrouver et discuter.
Elles sont en métal coloré.



Liam Gillick a aussi
créé les panneaux
du parc.



Seven Sliding Doors Corridor (Outdoor Version), Carsten Höller



Carsten Höller a installé une œuvre dans le parc paysager.

Cette œuvre s'appelle « Seven Sliding Doors Corridor (Outdoor Version) ». Cela veut dire « Couloir de 7 portes coulissantes (version extérieure) ».



L'œuvre est au-dessus de l'eau de l'étang.
Je peux donc l'utiliser comme un pont.



Les portes s'ouvrent automatiquement pour me laisser passer.



Je peux entrer dans l'œuvre par les 2 côtés.

Il est possible de croiser d'autres visiteurs.



Quand je suis dans l'œuvre, je peux voir le paysage du parc à travers les vitres.

Je vois mon reflet dans la vitre des portes.

Comme je ne vois pas la sortie, j'ai l'impression que c'est un tunnel sans fin.

MEMORY, 2021, Kerstin Brätsch



Kerstin Brätsch est une artiste peintre.



Elle a créé une œuvre qui s'appelle « MEMORY, 2021 ».
Cela veut dire « MÉMOIRE, 2021 ».

Tout le Café du Parc fait partie de l'œuvre.

Je peux voir :



Des mosaïques sur les murs

Des couleurs sur les murs et les vitres

Des tables et des chaises

Une grande mosaïque
sur le sol du café et de la terrasse

La grande mosaïque au sol fait partie de l'œuvre.
Elle relie l'intérieur et l'extérieur du café.
Je peux marcher dessus.



Le Café du Parc est accessible depuis le parc paysager.

Je peux aussi voir la mosaïque depuis les étages de La Tour.
L'artiste a imaginé cette œuvre pour être vue d'en haut.





Édité et publié par :
Fonds de Dotation LUMA Arles
7-9-11 rue de la République,
13200 Arles, France.

Tous droits réservés
© 2022, FDD LUMA Arles

Photos de couverture :
© Adrian Deweerdt

Remerciements :
Association Les Abeilles ARLES GRAND SUD
et le groupe de travailleurs du pôle adultes.

Écrit en Facile à lire et à comprendre selon les règles européennes :
© European Easy-to-Read Logo: Inclusion Europe

L U M A
A R L E S